

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

24 FEBRUARI 1993

WETSVOORSTEL

**betreffende de verpakkingen
en tot instelling van een stelsel
van milieuheffingen**

(Ingediend door de heer Clerfayt)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Verpakkingen vormen een groeiende bron van vervuiling en verspilling van grondstoffen en energie.

Het wordt steeds duidelijker dat het terugnemen van verpakkingen beleidsmatig aangepakt moet worden alsook dat de methodes voor verwijdering gericht moeten worden op hergebruik en/of terugwinning. Ook de wetgever moet zich met deze dringende taak bezighouden.

In België is een dergelijke wetgeving des te meer noodzakelijk omdat de buurlanden (Duitsland, Frankrijk) in deze aangelegenheid onlangs strenge maatregelen hebben getroffen.

Het is bovendien wenselijk in het Europese voetspoor te treden — met het voorstel van richtlijn COM (92) 278 def — en het kortzichtige debat dat op dit ogenblik gevoerd wordt over het thema van een ecotaks op drankverpakkingen, te overstijgen.

De economische instrumenten voor een milieubeleid

Sinds een aantal jaren groeit er een ruime bewustwording in verband met milieuproblemen en heeft de

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

24 FÉVRIER 1993

PROPOSITION DE LOI

**sur les emballages
et instituant un mécanisme
d'écoredevance**

(Déposée par M. Clerfayt)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'emballage est source croissante de pollution et de gaspillage de ressources naturelles et énergétiques.

La gestion de la reprise des emballages de même que l'orientation des filières d'élimination vers la réutilisation et/ou le recyclage s'imposent de plus en plus comme une tâche urgente dont les législateurs doivent, eux aussi, se préoccuper.

L'adoption de pareilles législations en Belgique est d'autant plus indiquée que les pays voisins (Allemagne, France) ont récemment adopté des règles strictes en la matière.

Il convient aussi de s'inscrire dans le sillage européen — consacré par la proposition de directive « COM (92) 278 final » — et de dépasser le débat étié qui existe actuellement sur le thème d'une écotaxe applicable aux récipients de boisson.

Les instruments économiques d'une politique environnementale

Depuis plusieurs années, l'émergence d'un vaste mouvement de sensibilisation aux problèmes d'envi-

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

overheid zich verplicht gezien in haar beleidsprogramma rekening te houden met dit streven.

Deze zorg om het milieu vergt natuurlijk aanzienlijke financiële middelen, wat gerechtvaardigd is als men ziet hoeveel schade toegebracht wordt aan het milieu en welke gevaren eraan verbonden zijn.

Daarom is men vrij vlug op de gedachte gekomen om de bewezen of potentiële vervuiler te doen bijdragen aan de inspanningen om de negatieve weerslag van de economische activiteit op het milieu te beperken.

Zo is men in het milieubeleid gekomen tot het gebruik van economische instrumenten. Deze instrumenten, die verschillende gedaanten kunnen aannemen, worden aangewend naar gelang van hun doeltreffende werking voor deze of gene vorm van milieuhinder. De OESO heeft in 1991 in dit verband een interessante classificatie opgesteld die uitgaat van de ervaringen die sommige Lid-Staten opgedaan hebben en die rekening houdt met de verscheidenheid van de bestaande instrumenten ⁽¹⁾.

Het staat ondertussen vast dat economische beleidsinstrumenten een onmisbaar middel vormen om te verhinderen dat het milieu verder aangetast wordt, of om de milieuschade te verminderen of zelfs ongedaan te maken in bepaalde specifieke sectoren.

Toch moeten een aantal grondbeginselen nageleefd worden. De OESO vermeldt de volgende beginselen, die elkaar moeten aanvullen :

- de doeltreffende gevolgen voor het milieu;
- de economische efficiëntie;
- de billijkheid;
- de haalbaarheid en de weerslag op de administratieve kosten;
- de aanvaardbaarheid voor de doelgroepen, hetgeen een gepaste informatie en een diepgaand overleg vereist.

Met deze vijf criteria moet men kunnen nagaan of dit of dat economisch instrument ter zake nuttiger is dan een ander.

In elk geval moet het gekozen economisch instrument het mogelijk maken dat het nagestreefde resultaat voor het beoogde produkt of de groep van produkten met zekerheid wordt bereikt. Zo niet, dan bestaat het gevaar dat het onaangepaste economisch instrument nadelige gevolgen teweegbrengt en tot resultaten leidt die precies het tegenovergestelde zijn van wat oorspronkelijk bedoeld werd. De door de OESO opgestelde lijst van criteria moet dus aangevuld worden met een principe van soepelheid en aanpassingsvermogen.

Het juridische en institutionele kader

De uitdagingen in verband met het afvalbeheer zullen slechts een passende oplossing kunnen krij-

ronnement a amené les pouvoirs publics à prendre en compte cette préoccupation dans leur action politique.

Cette prise en compte nécessite évidemment l'affectation de moyens financiers importants, justifiée par l'ampleur des dégradations à l'environnement et des risques encourus.

C'est pourquoi l'idée s'est donc rapidement développée de faire contribuer le pollueur, avéré ou potentiel, aux efforts à fournir en vue de limiter l'impact négatif de l'activité économique sur l'environnement.

La voie des instruments économiques dans la politique environnementale s'est ainsi imposée. Ceux-ci peuvent prendre diverses formes et sont appliqués en fonction de leur efficience au regard de tel ou tel type de nuisance. A cet égard, l'OCDE en a fait une intéressante classification en 1991 ⁽¹⁾, en se fondant sur l'expérience acquise par certains pays membres et sur la diversité des outils existants.

Il ne fait plus aucun doute que les instruments économiques constituent un moyen indispensable de contenir la progression des atteintes à l'environnement; lorsqu'il ne s'agit pas de les diminuer, voire de les éradiquer dans certains secteurs spécifiques.

Néanmoins, il convient que soient respectés un certain nombre de principes fondamentaux, qui doivent jouer de manière cumulative et que l'OCDE énumère comme suit :

- l'efficacité environnementale;
- l'efficacité économique;
- l'équité;
- la faisabilité et l'impact sur les coûts administratifs;
- l'acceptabilité par les groupes-cibles, qui exige une information appropriée et une consultation approfondie.

Ces cinq critères doivent permettre d'évaluer la pertinence de tel type d'instrument économique par rapport à tel autre.

En tout état de cause, l'instrument économique choisi doit permettre d'aboutir avec certitude au résultat prévu pour le produit ou le groupe de produits envisagé. A défaut de quoi, l'instrument économique inapproprié risque de susciter des effets pervers et, partant, d'aboutir à des résultats directement contraires aux objectifs de départ. Il convient donc de compléter la liste des critères dressée par l'OCDE par un principe de souplesse et d'adaptabilité.

Le cadre juridique et institutionnel

Les défis posés par la gestion des déchets ne seront adéquatement rencontrés qu'au sein de l'ensemble

⁽¹⁾ « Politique de l'environnement : comment appliquer les instruments économiques », OESO, Parijs, 1991.

⁽¹⁾ « Politique de l'environnement : comment appliquer les instruments économiques », OCDE, Paris, 1991.

gen binnen de Europese context. De wisselwerking, met name op commercieel en economisch vlak, is zo sterk dat losstaande nationale maatregelen niet alleen tot gevolg kunnen hebben dat het evenwicht van de mededinging en van de eengemaakte markt verstoord wordt (dalende investeringen, discriminerende behandeling, ...) maar ook dat de problemen verplaatst worden naar streken of staten die minder goed beschermd zijn of andere verordenende instrumenten hanteren.

Ter illustratie van dit beginsel hoeft men maar te verwijzen naar de memorie van toelichting van het voorstel van richtlijn COM 92 278 betreffende verpakking en verpakkingsafval. § 4 luidt duidelijk als volgt : « De verschillen tussen de door de Lid-Staten genomen maatregelen hebben ten grondslag gelegen aan handelsbelemmeringen in de Gemeenschap ».

Nationale maatregelen die een discriminerende belasting opleggen aan bepaalde soorten verpakkingen of bepaalde verpakte produkten, kunnen natuurlijk aanleiding geven tot concurrentievervalsingen die onverenigbaar zijn met de interne markt.

Daarom heeft de Commissie de Raad een voorstel van richtlijn voorgelegd dat van toepassing zou zijn op alle verpakkingen en alle verpakkingsafval en dat voor een hoog peil van milieubescherming moet zorgen met de harmonisering van de nationale bepalingen. Het voorstel steunt op :

- geharmoniseerde maatregelen;
- een normerende benadering;
- een strikte harmonisering van de criteria die gehanteerd kunnen worden voor het opstellen van nationale regelingen.

Dit Europees voorstel bevat cijfermatige taakstellingen voor de terugwinning en het hergebruik. Alle verpakkingen vallen binnen de werkingssfeer en er wordt beklemtoond dat er geen reden bestaat om een beleid te ontwikkelen of te voeren dat gegrondvest is op een eenzijdige of sectorgerichte benadering.

Het voorstel van richtlijn beoogt op die manier de nationale regelingen dichter bij elkaar te brengen en te harmoniseren. Het is trouwens gegrondvest op artikel 100 A van het Verdrag.

Het voorstel beoogt bovendien voornamelijk het voorkomen en het verminderen van de afvalproductie en wil een strikt kader bieden voor het beleid van de Lid-Staten; alleen algemene maatregelen die op omvangrijke hoeveelheden produkten van toepassing zijn, kunnen werkelijk bijdragen tot het oplossen van het afvalprobleem en tot het verminderen van de neveneffecten die zich in de Gemeenschap kunnen voordoen.

In dat perspectief lijkt het geen twijfel dat de Franse en Duitse ervaringen ⁽¹⁾ in een nabije toekomst de grondslag zullen vormen voor het overheersende systeem in Europa. Deze regelingen berusten

européen. Les interactions — commerciales et économiques notamment — sont telles que des mesures nationales isolées peuvent avoir pour effet non seulement de déstabiliser le jeu de la concurrence et du marché unique (baisse des investissements, discriminations...) mais encore de transférer les problèmes vers des zones ou des Etats moins bien protégés ou disposant d'outils réglementaires différents.

Pour illustrer ce principe, il suffit de se reporter à l'exposé des motifs de la proposition de directive COM(92)278 relative aux emballages et déchets d'emballages qui, en son paragraphe 4, indique clairement que « les mesures divergentes prises par les Etats membres ont créé des entraves à la libre circulation des marchandises à l'intérieur de la Communauté ».

En particulier, des mesures nationales visant à taxer discriminatoirement certains types d'emballages ou certains produits emballés sont évidemment de nature à créer des distorsions de concurrence incompatibles avec le marché unique.

C'est pourquoi la Commission a présenté au Conseil une proposition de directive — qui s'appliquerait à tous les emballages et à tous les déchets d'emballages et qui viserait à assurer un haut niveau de protection de l'environnement et le niveau nécessaire d'harmonisation des mesures nationales — sur les bases suivantes :

- des mesures harmonisées;
- une approche normative;
- une harmonisation stricte des critères pouvant servir de base à l'élaboration de pratiques nationales.

Cette proposition européenne contient des objectifs chiffrés en termes de recyclage-matière et de réemploi. Son champ d'application est étendu à tous les emballages et énonce clairement qu'il n'existe aucun motif d'élaborer ou de poursuivre une politique fondée sur une approche unilatérale ou sectorielle.

Ce faisant, la proposition de directive entend rapprocher et harmoniser les mesures nationales. Elle est d'ailleurs fondée sur l'article 100 A du Traité.

Visant en outre un objectif essentiel de prévention et de réduction de la production des déchets, la proposition de directive se veut être un cadre étroit pour les politiques menées par les Etats membres; étant entendu que seules des mesures globales, prenant en compte des masses très importantes de produits, peuvent véritablement contribuer à la solution du problème des déchets et à la réduction des phénomènes connexes qu'il induit dans la Communauté.

Dans cette perspective, il ne fait aucun doute que, dans un proche avenir, le système dominant en Europe sera inspiré des expériences française et allemande ⁽¹⁾, qui reposent sur une obligation de reprise des

⁽¹⁾ Décret Lalonde en Verordening Topfer.

⁽¹⁾ Décret Lalonde et Ordonnance Topfer.

op een verplichting om de verpakkingen die op de markt gebracht zijn, terug te nemen of om voor het desbetreffende beheer een financiële bijdrage te leveren aan de overheid.

Binnen dit overheersende principe kunnen eventueel, naar gelang van de doelprodukten, aanvullende maatregelen worden genomen, zoals de heffing van statiegeld bijvoorbeeld.

Verder hebben het DSD-systeem (Duitsland) en Eco-emballages (Frankrijk) het bijzondere voordeel dat ze de producenten betrekken en hen, naar evenredigheid, een bijdrage laten leveren tot de inspanningen van de gemeenschap om het milieu te beschermen of te herstellen, hetgeen een illustratie is van het beginsel « de vervuiler betaalt ».

Zoals de zaken er nu in België voor staan, zou het mogelijk moeten zijn aansluiting te vinden bij het Europese streven en bij de Franse en Duitse ervaringen. De drie Gewesten hebben immers een begin gemaakt met het sluiten van vrijwillige brancheakkoorden met de betrokken nijverheidssectoren. In de huidige omstandigheden is er in deze overeenkomsten nog niet veel ruimte voor grootscheepse beleidscampagnes; maar het is nog te vroeg om alle mogelijkheden van deze overeenkomsten op hun waarde te kunnen schatten.

Niettemin heeft het Brusselse Gewest zich onlangs onderscheiden door het lanceren van het meest omvattende experiment in Europa voor selectieve huis-aan-huis-ophaling. Dit overheidsinitiatief wordt gedeeltelijk ondersteund door de particuliere sector.

Het is aangewezen dit soort partnership te veralgemenen en het eventueel te verruimen : de verschillende producenten moeten voorafgaandelijk een principieel medebeslissingsrecht krijgen met betrekking tot de doelstellingen van de terugwinning, zodat ze zich aangespoord weten om meer verantwoordelijkheid op te nemen en een grotere bijdrage te leveren.

Behoort zulks overigens niet tot de taken van de overheid : het bevorderen en het toetsen van een milieubeleid dat gegrondvest is op het partnership met degenen wier activiteiten een gevaar kunnen betekenen voor de kwaliteit van het leefmilieu?

Anderzijds moet een doelmatig beleid voor het beheer van verpakkingsafval allesomvattend zijn. In België bestaat een plan om enkele produkten aan een belasting te onderwerpen : sommige drankverpakkingen die als vervuilend worden beschouwd en die door minder vervuilende verpakkingen vervangen kunnen worden, alsmede een aantal produkten die schadelijk geacht worden. De opstellers van het plan hopen de consument in zijn gedrag te beïnvloeden en hem aan te zetten tot het gebruik van vervangmiddelen die a priori minder schadelijk geacht worden.

Aan het plan zijn ten minste drie belangrijke nadelen verbonden :

emballages mis sur le marché ou de contribuer financièrement à leur gestion par les pouvoirs publics.

Ce principe dominant peut éventuellement s'accompagner de mesures connexes en fonction de produits-cible, telle que la consignation, par exemple.

Par ailleurs, les systèmes DSD (Allemagne) et Eco-emballages (France) ont le mérite particulier d'associer et de faire contribuer les producteurs, à due proportion, aux efforts collectifs en vue de préserver ou de réhabiliter l'environnement : ce qui est une illustration du principe du « pollueur-payeur ».

La situation en Belgique devrait permettre, d'ores et déjà, de rejoindre la perspective européenne et les expériences française et allemande. En effet, les trois Régions ont amorcé des politiques d'accords de branche volontaires avec les secteurs industriels concernés. Actuellement, ces accords ne permettent pas de mener des politiques de grande envergure; mais ils sont trop récents pour avoir pu révéler toutes leurs virtualités.

Cependant, la Région bruxelloise s'est récemment illustrée par le lancement de la plus vaste expérience de collectes sélectives en porte-à-porte en Europe. Cette initiative des pouvoirs publics est pour une part prise en charge par le secteur privé.

Il y a lieu de généraliser ce type de partenariat et de l'étendre éventuellement par l'adoption préalable du principe de participation aux objectifs de récupération, de nature à induire chez les différents producteurs un comportement davantage responsable et contributif.

Au demeurant, telle n'est-elle pas la vocation des pouvoirs publics en la matière : impulsion et contrôle d'une politique d'environnement fondée sur le partenariat avec ceux qui sont susceptibles de faire courir un risque de dégradation de la qualité de l'environnement?

D'autre part, une politique efficace de gestion des emballages doit être globale. En Belgique, il existe un projet qui vise à imposer une surtaxe sur quelques produits : certains emballages de boisson, considérés comme polluants et pour lesquels on dispose de substituts moins polluants, et quelques produits déclarés nuisibles. Les auteurs du projet espèrent influencer le comportement des consommateurs et les diriger vers des substituts jugés a priori moins nocifs.

Ce projet souffre d'au moins trois handicaps majeurs :

— het handelt slechts over een klein deel van de verpakkingen;

— het voert een onverantwoorde discriminatie in, niet alleen onder de soorten verpakkingen maar ook onder de produkten die ze bevatten;

— er bestaat geen wetenschappelijke methode om de levenscyclus van de produkten te analyseren.

Dit voorstel wil alle verpakkingen van in België verbruikte produkten in aanmerking nemen, dit wil zeggen 30 % van het huisafval en een belangrijk deel van de industriële verpakkingen.

Het voorstel is gebaseerd op een billijke bijdrage van de producenten tot een of meer ondernemingen die erkend zijn door de overheid en legt hun dan ook de verplichting op de terugwinning van de verpakkingen die zij op de markt brengen, te financieren en te organiseren met het oog op hergebruik en terugwinning van de grondstof.

Het voorstel beoogt, ter bescherming van de gezondheid en het leefmilieu, het beheer van de verpakkingen te organiseren en het proces van terugwinning, recycling en hergebruik te bevorderen.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Doel

Deze doelstellingen stemmen overeen met het voorstel van Europese richtlijn (COM (92) 278 def.); de eisen liggen hier echter hoger aangezien de terugwinning van energie helemaal niet op gelijke voet wordt geplaatst met de recycling van grondstoffen.

Art. 2

Definitie

Dit artikel beschrijft de toepassingsfeer van de wetgeving. Op de eerste plaats worden drie categorieën van verpakkingen gedefinieerd, die overeenstemmen met die welke door het voorstel van richtlijn (COM (92) 278 def.) beoogd worden; de richtlijn zelf gaat terug op de Duitse verordening op de verpakkingen van 12 juni 1991.

Zo behoren tot de verkoopverpakkingen alle open of gesloten verpakkingen en omhulsels van artikelen zoals potjes, zakjes, blisters, blikken, tonnetjes, flessen, kruikjes, kartons, zakken, beschermingsfolies of andere soortgelijke verpakkingen :

a) die door de eindverbruiker aangewend worden voor het vervoer;

b) of die noodzakelijk zijn tot aan het verbruik van de produkten.

— il se préoccupe d'une part minime des emballages;

— il opère des discriminations injustifiées non seulement entre les types d'emballages mais également entre les produits qu'ils contiennent;

— il n'existe pas de méthodologie scientifique pour analyser le cycle de vie des produits.

La présente proposition entend prendre en considération la totalité des emballages des produits consommés en Belgique, soit 30 % de la poubelle ménagère et une part importante des emballages industriels.

Fondée sur la juste contribution des producteurs à une ou plusieurs entreprises agréés par les pouvoirs publics, elle leur impose de financer et d'organiser la récupération des emballages qu'ils mettent sur le marché, aux fins de réemploi et de recyclage-matière.

Elle vise donc à organiser la gestion des emballages et à favoriser les opérations de récupération, de recyclage et de réutilisation, dans un souci de protection de la santé et de l'environnement.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Objet

Ces objectifs sont formulés en conformité avec la proposition de directive européenne (COM (92) 278 final); les exigences sont toutefois plus élevées ici dans la mesure où la valorisation énergétique n'apparaît en aucune manière mise sur le même plan que le recyclage « matières ».

Art. 2

Définition

Cet article précise le champ d'application de la législation. En premier lieu sont définies trois catégories d'emballages, lesquelles sont similaires à celles visées par la proposition de directive (COM (92) 278 final), s'inspirant elle-même de l'ordonnance allemande sur les emballages du 12 juin 1991.

Ainsi, au titre des emballages de vente, on rangera tous les emballages ouverts ou fermés et enveloppes de marchandises telles que pots, sachets, blisters, boîtes, tonneaux, bouteilles, bidons, cartons, sacs, films de protection ou autres emballages analogues :

a) qui sont utilisés par le consommateur final pour le transport;

b) ou qui sont nécessaires jusqu'à la consommation des produits.

Tot de verzamelverpakking behoren alle blisters, folies, kartons of soortgelijke omhulsels die bestemd zijn om :

- a) de verkoop van de artikelen in zelfbediening te vergemakkelijken;
- b) of het stelen ervan moeilijker te maken;
- c) of het produkt aan te prijzen.

Tot de verzendverpakkingen behoren alle tonnetjes, jerrycans, kisten, zakken, laadborden, kartons, plastic zakken, hoezen en verpakkingen van hetzelfde soort die voornamelijk dienen om de goederen tijdens het traject van de producent tot de verkoper te beschermen of om het transport ervan te beveiligen.

Voorts worden twee vrij eenvoudige definities (in overeenstemming met de terminologie van de Europese Gemeenschap) gegeven die de verpakkingen in het bijzonder moeten indelen in verband met het hergebruik of de recycling.

Art. 3

Verplichte regels voor alle verpakkingen

Paragraaf 1 formuleert een verplichting om de hoeveelheid verpakkingen te beperken. Deze verplichting is dezelfde als die welke vermeld wordt in § 1 van de Duitse verordening op de verpakkingen van 12 juni 1991. Zij is ook in overeenstemming met Bijlage II van het voorstel van Europese richtlijn (COM (92) 278 def.).

Een andere algemene verplichting in § 2 heeft betrekking op de gezondheid en het leefmilieu. Op die manier worden een reeks aandachtspunten aangestipt die met name voorkomen in Bijlage II van de Europese richtlijn.

Of de voorschriften in §§ 1 en 2 doeltreffend zullen zijn, hangt af van een Commissie van experts inzake verpakkingen (cf. infra, artikel 7) die zal toezien op de naleving.

Krachtens artikel 3, § 3, moeten alle verpakkingen binnen relatief korte termijnen voldoen aan de vereiste dat ze ofwel hergebruikt ofwel gerecycleerd kunnen worden, behoudens afwijkingen toegestaan door de Koning op eensluidend advies van de Commissie van experts.

Bovendien machtigt § 5 de Koning om specifieke regels te formuleren rekening houdend met de eventuele resultaten van het huidige debat over de voordelen van het hergebruik van verpakkingen ten opzichte van hun recycling en rekening houdend met de bijzondere voorschriften voor de normalisering van verpakkingen, die op Europees vlak ingang zouden kunnen vinden. Hoe dan ook worden de bedoelde produktnormen, ter bescherming van de Economische en Monetaire unie, vastgesteld op voorstel van de nationale regeringen.

Au titre des suremballages, on rangera tous les blisters, films, cartonnages ou enveloppes analogues destinés à :

- a) faciliter la vente des marchandises en libre service;
- b) ou rendre les possibilités de vol plus difficiles;
- c) ou assurer la promotion du produit.

Au titre des emballages de transport, on rangera tous les tonneaux, jerricanes, caisses, sacs, palettes, cartons, sacs en plastique, housses et emballages du même type qui servent principalement à protéger les marchandises durant le trajet du producteur au distributeur ou à assurer la sécurité des transports.

D'autre part, sont retenues deux définitions relativement simples (en harmonie avec le vocabulaire de la Commission européenne) visant à catégoriser spécialement les emballages par rapport soit à la réutilisation, soit au recyclage.

Art. 3

Contraintes obligatoires pour tous les emballages

Le premier paragraphe formule une exigence en ce qui concerne la prévention quantitative des emballages. Cette exigence est identique à celle énoncée au § 1^{er} de l'ordonnance allemande sur les emballages du 12 juin 1991. Elle est aussi en concordance avec l'Annexe II de la proposition de directive européenne (COM (92) 278 final).

Une autre exigence générale concernant la santé et l'environnement est formulée par le § 2. Ainsi, se trouvent intégrées une série de préoccupations incluses notamment dans l'Annexe II de la proposition européenne.

L'efficacité des contraintes inscrites aux §§ 1^{er} et 2 tient à ce que leur respect est soumis à l'appréciation d'une Commission d'experts en matière d'emballages (infra article 7).

En vertu de l'article 3, § 3, tous les emballages doivent répondre, dans des délais relativement brefs, à des exigences soit de réutilisation, soit de recyclage, sauf dérogations octroyées par le Roi, sur avis conforme de la Commission d'experts.

En outre, le § 5 ouvre la faculté au Roi de formuler des règles spécifiques compte tenu des résultats éventuels du débat actuel sur les avantages de la réutilisation des emballages par rapport à leur recyclage et compte tenu des exigences particulières de normalisation des emballages qui pourraient être admises au niveau européen. En tout état de cause, les normes de produits visés seront arrêtées sur proposition des autorités nationales afin de sauvegarder l'UEM.

Art. 4

Verplichting tot terugwinning van de verzendverpakkingen

Dit artikel voert voor alle economische subjecten een verplichting in om te zorgen voor de verwerking van de verzendverpakkingen. De bedoelde regeling is natuurlijk niet van toepassing indien de eindverbruiker vraagt dat de goederen in de verzendverpakking verkocht worden. In dat geval zijn de bepalingen betreffende de verkoopverpakking (artikel 5) van rechtswege toepasselijk.

In werkelijkheid kunnen de verzendverpakkingen gemakkelijk gestandaardiseerd, hergebruikt of teruggewonnen worden: hun selectieve ophaling en behoudens uitzonderlijke gevallen hun hergebruik of hun recycling zullen volgens deze regeling volledig voor rekening komen van de economische subjecten.

Er zij evenwel opgemerkt dat de in Duitsland geldende verplichting om de verpakking terug te nemen « buiten de ophaling door de overheid om » hier niet overgenomen is; dat betekent dat de producent, invoerder en distributeur zich van hun verplichtingen kunnen kwijten via de bestaande overheidsdiensten, met dien verstande natuurlijk dat ze een evenredige financiële bijdrage leveren.

Art. 5

Verplichting tot terugwinning van de verzamelverpakkingen en de verkoopverpakkingen

Op de eerste plaats wordt een bijzondere verplichting (§ 1) opgelegd inzake de verzamelverpakkingen: de distributeur moet ze afnemen of de gebruiker de mogelijkheid bieden ze af te nemen in de nabijheid van het verkooppunt.

Een dergelijke verplichting is rechtstreeks ingegeven door § 5 van de Duitse verordening van 12 juni 1991 en zou een grote stimulans moeten betekenen voor het verminderen van de verzamelverpakkingen.

De « afgenomen » verzamelverpakkingen krijgen hier hetzelfde lot toebedeeld als de verkoopverpakkingen na gebruik: de producent en de invoerder moeten ze namelijk nadien terugnemen van de distributeur en ze in principe opnieuw in de kringloop brengen door hergebruik of recycling (§§ 2 en 3).

Het lijkt onvermijdelijk dat de Gewesten betrokken worden bij het bepalen van de percentages van hergebruik of recycling aangezien zij algemene bevoegdheden bezitten voor het afvalbeheer en met name voor de planning.

Tegenover al deze verplichtingen ten laste van de distributeurs, producenten en invoerders staat evenwel een alternatief: de verwerking door een erkende organisatie of onderneming (artikel 6).

Art. 4

Obligation de récupération des emballages de transport

Cet article établit une obligation de prise en charge des emballages de transport par tous les acteurs économiques. La disposition énoncée ici ne vaut évidemment pas si le consommateur final exige la vente des marchandises dans l'emballage de transport, auquel cas les dispositions relatives aux emballages de vente (article 5) s'appliquent alors de plein droit.

En réalité, les emballages de transport sont facilement standardisables, réutilisables et/ou recyclables: il est donc prévu que les acteurs économiques prennent totalement en charge leur collecte sélective et, sauf cas exceptionnels, leur réutilisation ou leur recyclage.

A noter cependant que l'exigence allemande de reprise « en dehors du système public d'enlèvement » n'est pas reformulée ici; ce qui signifie que producteur, importateur, distributeur pourraient s'acquitter de leurs obligations via les services publics existants, pour autant bien entendu qu'ils y contribuent financièrement à due concurrence.

Art. 5

Obligation de récupération des suremballages et des emballages de vente

Une obligation particulière (§ 1^{er}) est d'abord imposée en ce qui concerne les suremballages: le distributeur doit les ôter ou offrir la possibilité au consommateur de les ôter à proximité du point de vente.

Pareille obligation, qui s'inspire directement du § 5 de l'ordonnance allemande du 12 juin 1991, devrait constituer un incitant majeur à la réduction des suremballages.

Quant au sort réservé aux suremballages « ôtés », il est ici assimilé au sort réservé aux emballages de vente après utilisation: à savoir le producteur et l'importateur doivent les reprendre à la suite du distributeur et en principe les valoriser par réutilisation ou recyclage (§§ 2 et 3).

Quant aux pourcentages de réutilisation ou de recyclage, il paraît indispensable d'associer les Régions, compte tenu de leurs compétences générales en matière de gestion des déchets, et notamment de planification.

Cependant, toutes ces obligations à charge des distributeurs, producteurs et importateurs ont une alternative: la prise en charge par un organisme ou une entreprise agréé (article 6).

Art. 6

*Verwerking van de verzamelverpakkingen
en verkoopverpakkingen door een erkende
organisatie of onderneming*

De voorgestelde regeling die zich halfweg bevindt tussen de Duitse en Franse regelingen, pleit tegelijkertijd voor een strikte houding inzake de na te streven resultaten en voor een soepele benadering inzake de uitvoeringsregels.

In de eerste plaats gaat het hier om het uitbouwen van een contractuele betrekking tussen een producent, invoerder of distributeur en een erkende organisatie of onderneming. Deze contractuele relatie moet in het bijzonder betrekking hebben op de invoering van een identificatielogo voor de betrokken verpakkingen en op de betaling van een milieuheffing.

Voor het logo zou logischerwijze het « groene punt » moeten dienen dat voortaan gebezigd zal worden door de Duitse maatschappij DSD en de Franse maatschappij « Eco-emballage ». Daar zijn echter onderhandelingen voor nodig en deze wet kan niet meer duidelijkheid bieden.

Het bedrag van de milieuheffing wordt hier niet vastgesteld maar zou logischerwijze toereikend moeten zijn om de totale kosten te dekken die gedragen worden door de erkende organisatie of onderneming.

De verplichtingen die door de erkende organisatie of onderneming op zich worden genomen, zullen een precieze invulling krijgen bij de opstelling van het bestek dat bij de erkenning moet worden gevoegd (§ 2, in fine).

De financiering van alle activiteiten van selectieve ophaling, sortering, terugwinning en verwijdering van de verkoop- en verzamelverpakkingen komt in elk geval ten laste van de erkende organisatie of instelling.

Op termijn en in vergelijking met het DSD-mechanisme zal dit leiden tot een milieuheffing van ten minste 40 centiem per verpakkingseenheid (waarde op 1 januari 1993).

Maar het gaat hier slechts om een aanwijzing; in werkelijkheid laat deze wet een redelijk grote vrijheid om de regels nader te bepalen in het kader van de erkenningsprocedure. Zo is het bijvoorbeeld denkbaar dat het bedrag van de milieuheffingen kan verschillen naar gelang van de gebruikte verpakkingsmaterialen en rekening houden met de specifieke moeilijkheden die verbonden zijn aan hun hergebruik of recycling.

De paragrafen 3 en 4 alsmede in zeer grote mate § 2 van dit artikel zijn rechtstreeks ingegeven door het Franse decreet n° 92.377 van 1 april 1992.

Art. 6

*Prise en charge des suremballages
et des emballages de vente par un organisme
ou une entreprise agréé*

Le système prévu — à mi-chemin entre les systèmes allemand et français — se veut tout à la fois rigoureux quant aux résultats à atteindre et souple dans ses modalités procédurales.

Il implique d'abord l'établissement d'une relation contractuelle entre un producteur, importateur ou distributeur et un organisme ou entreprise agréé. Cette relation contractuelle doit porter spécialement sur la mise en œuvre d'un logo d'identification des emballages concernés et sur le paiement d'une éco-redevance.

Quant au logo, il devrait logiquement être le « point vert » employé d'ores et déjà par la société allemande DSD et la société française « Eco-emballage ». Toutefois, celle requiert une négociation; et la présente loi ne peut être plus précise.

Quant au montant de l'écoredevance, il n'est pas fixé ici mais il devrait logiquement être suffisant pour couvrir l'ensemble des coûts à assumer par l'organisme ou l'entreprise agréé.

La définition précise des obligations à assumer par l'organisme ou l'entreprise agréé est laissée au niveau du contenu du cahier des charges qui doit assortir l'agrément (§ 2 in fine).

Cependant, le financement de l'ensemble des opérations de collecte sélective, de tri, de valorisation et d'élimination des emballages de vente et des suremballages est en tout cas mis financièrement à charge de l'organisme ou entreprise agréé.

On peut en déduire à terme et par comparaison avec le mécanisme DSD une écoredevance d'au moins 40 centimes par unité d'emballage (valeur au 1^{er} janvier 1993).

Mais, il ne s'agit là que d'une indication; en vérité, la présente loi laisse une assez grande liberté pour préciser les règles dans le cadre de la procédure d'agrément. Ainsi, on peut par exemple imaginer des éco-redevances fixées à des niveaux différents suivant les matériaux d'emballage, compte tenu des difficultés propres liées à leur réutilisation ou recyclage.

Les §§ 3 et 4, de même d'ailleurs que, dans une très large mesure, le § 2 du présent article s'inspirent directement du décret français n° 92.377 du 1^{er} avril 1992.

Art. 7

*Instelling van een Commissie van
experts inzake verpakkingen*

Dit artikel voorziet in de oprichting van een Commissie van experts inzake verpakkingen. De voornaamste taken van deze commissie alsmede haar samenstelling worden hier bepaald. Voor het overige wordt verwezen naar de Koning.

Art. 7

*Institution d'une Commission d'experts
en matière d'emballage*

Cet article consacre la création d'une Commission d'experts en matière d'emballages. Les missions fondamentales de cette Commission sont précisées ainsi que sa composition. Pour le surplus, renvoi est fait au Roi.

G. CLERFAYT

WETSVOORSTEL

Artikel 1

§ 1. Deze wet doet geen afbreuk aan de verordenende bepalingen inzake afval van de bevoegde gewestelijke overheid en evenmin aan de bestaande overeenkomsten tussen de gewestelijke overheid en de afgevaardigden van de particuliere sector.

§ 2. Zij voorziet in :

— dwingende regels voor alle verpakkingen, met name het beginsel van hun terugwinning, hun hergebruik of hun recycling behoudens in de gevallen bedoeld in artikel 3, § 4;

— de verplichting tot terugwinning van verpakkingen, die onder bepaalde voorwaarden geregeld wordt door een stelsel van milieueffingen.

Art. 2

In de zin van deze wet wordt verstaan onder :

a) verpakking : elk omhulsel bestemd om het hoofdprodukt te vergezellen en waarvan het nut niet aangetast wordt door de scheiding met het hoofdprodukt;

b) verkoopverpakking : de verpakking die zo is ontworpen dat zij voor de eindgebruiker of de consument een verkoopheenheid vormt;

c) verzamelverpakking : de verpakking die zo is ontworpen dat zij een verzameling van een aantal verkoopheenheden vormt;

d) verzendverpakking : de verpakking die zo is ontworpen dat het verladen of het vervoer van een aantal verkoopheenheden of verzamelverpakkingen wordt vergemakkelijkt;

e) voor hergebruik geschikte verpakking : de verpakking die bestemd is om een aantal trajecten of omlopen te maken waarbij ze opnieuw wordt gevuld of gebruikt voor een zelfde doel;

f) voor recycling geschikte verpakking : de verpakking die bestemd is om teruggewonnen te worden en om opnieuw in een productieproces gebracht te worden, met uitsluiting van de opwekking van energie.

Art. 3

§ 1. De verpakkingen moeten in omvang en in gewicht beperkt worden tot wat strikt noodzakelijk is voor de bescherming van hun inhoud en hun verhandeling.

§ 2. De verpakkingen moeten op een zodanige wijze ontworpen, gefabriceerd en verhandeld worden dat hun weerslag op het milieu en de gezondheid van de mens beperkt blijft.

§ 3. Alle verpakkingen moeten voor hergebruik of voor recycling geschikt zijn :

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

§ 1^{er}. La présente loi s'applique sans préjudice des dispositions réglementaires prises par les autorités régionales compétentes en matière de déchets, ainsi que des accords existants entre les autorités régionales et les représentants du secteur privé.

§ 2. Elle introduit :

— des contraintes obligatoires pour tous les emballages, notamment le principe de leur récupération, de leur réutilisation ou de leur recyclage sauf dans les cas visés à l'article 3, § 4 de la présente loi;

— des obligations de récupération des emballages se traduisant, à certaines conditions, par un mécanisme d'écoredevance.

Art. 2

Au sens de la présente loi, il faut entendre par :

a) emballage : tout accessoire de recouvrement destiné à accompagner le produit principal et dont l'utilité n'est pas altérée par la séparation d'avec le produit principal;

b) emballage de vente : emballage conçu de manière à constituer une unité de vente pour l'utilisateur final ou le consommateur;

c) suremballage : emballage conçu de manière à constituer un groupe d'un certain nombre d'unités de vente;

d) emballage de transport : emballage conçu de manière à faciliter la manutention et le transport d'un certain nombre d'unités de vente ou d'emballages groupés;

e) emballage réutilisable : emballage destiné à accomplir un certain nombre de trajets ou de rotations à des fins de reremplissage ou de réemploi dans une même fonction;

f) emballage recyclable : emballage destiné à être récupéré et à être réintroduit dans un processus de production à l'exclusion de la valorisation énergétique.

Art. 3

§ 1^{er}. Les emballages doivent être limités en volume et en poids au strict nécessaire à la protection de leur contenu et à la commercialisation.

§ 2. Les emballages doivent être conçus, fabriqués et commercialisés de manière à réduire leur incidence sur l'environnement et la santé humaine.

§ 3. Tous les emballages doivent être soit réutilisables, soit recyclables, et ce :

— vanaf 1 januari 1994, wat de verzendverpakkingen betreft;

— vanaf 1 januari 1995, wat de verzamel- en verkoopverpakkingen betreft.

§ 4. Aan de principiële verplichting tot hergebruik of recycling zijn niet onderworpen de verpakkingen waarvoor een afwijking is toegekend door de Koning op eensluidend advies van de Commissie van experts inzake verpakkingen.

§ 5. De Koning is bevoegd om andere dwingende regels vast te stellen voor de verpakkingen :

a) om het opnieuw vullen of in het algemeen het hergebruiken te bevorderen boven de recycling, voor zover het wetenschappelijk onderzoek of enige andere evaluatietechniek zoals de eco-labels uitwijzen dat er voordelen aan verbonden zijn;

b) om in het licht van de normalisering van de verpakkingen met name de weerslag op het leefmilieu te beperken en de terugwinning en het hergebruik ervan te vergemakkelijken.

Art. 4

De producent, de importeur en de distributeur zijn ertoe gehouden een passend beheer van de verzendverpakkingen na gebruik te waarborgen. Zij moeten zelf zorgen voor of opdracht geven tot een selectieve ophaling, het hergebruik of de recycling, behoudens in de gevallen bedoeld in artikel 3, § 4.

Art. 5

§ 1. De distributeur die voor verzending of verkoop verpakte koopwaren aanbiedt, is ertoe gehouden bij de verkoop aan de eindverbruiker, de verkoopverpakking af te nemen of de consument de mogelijkheid te bieden de verkoopverpakking af te nemen in de winkel of op een plaats die tot het terrein van de winkel behoort, tenzij de eindverbruiker vraagt dat de koopwaren geleverd worden met hun verkoopverpakkingen.

§ 2. Behoudens in de gevallen waarin hij verplicht is een statiegeld terug te betalen, moet de distributeur de verkoopverpakkingen na gebruik kosteloos terugnemen van de eindverbruiker. Hij moet ervoor zorgen dat de verpakkingen ofwel in de winkel ofwel in de nabije omgeving teruggenomen worden. Die verplichting is beperkt tot de verpakkingen van dezelfde aard, vorm en afmetingen als die welke in het assortiment van de distributeur voorkomen.

Voor de distributeur die niet meer dan 200 m² verkoopoppervlakte heeft, blijft de verplichting tot het terugnemen van de verpakkingen beperkt tot de verpakkingen van de merken die hij verhandelt.

§ 3. De producent en de importeur zijn verplicht alle verpakkingen, inclusief de verzamelverpakkingen die door de distributeur verzameld zijn, terug te nemen en ten belope van bepaalde percentages te zorgen voor hun hergebruik of hun recycling.

— à partir du 1^{er} janvier 1994, en ce qui concerne les emballages de transport;

— à partir du 1^{er} janvier 1995, en ce qui concerne les suremballages et les emballages de vente.

§ 4. Ne sont pas soumis au principe de la réutilisation ou du recyclage obligatoires, les emballages faisant l'objet d'une dérogation octroyée par le Roi, sur avis conforme de la Commission d'experts en matière d'emballages.

§ 5. Le Roi est habilité à déterminer d'autres contraintes applicables aux emballages :

a) afin de favoriser le remplissage ou en général la réutilisation plutôt que le recyclage, dans la mesure où la recherche scientifique ou toute autre technique d'évaluation, telle que les éco-labels, en déterminent l'avantage;

b) dans le contexte de la normalisation des emballages afin, notamment, d'en réduire les incidences sur l'environnement et d'en faciliter la récupération et la valorisation.

Art. 4

Le producteur, l'importateur et le distributeur sont tenus de garantir une gestion appropriée des emballages de transport après utilisation. Ils doivent assurer eux-mêmes ou faire assurer leur collecte sélective, leur réutilisation ou leur recyclage, sauf dans les cas visés à l'article 3, § 4.

Art. 5

§ 1^{er}. Le distributeur, qui offre des marchandises conditionnées ou suremballées, est tenu, lors de la vente au consommateur final, d'ôter les suremballages ou d'offrir la possibilité au consommateur de les ôter en magasin ou sur une aire attenante au magasin, à moins que le consommateur final n'exige la délivrance des marchandises avec leurs suremballages.

§ 2. Sauf dans les cas où il est tenu de rembourser une consigne, le distributeur doit reprendre gratuitement au consommateur final les emballages de vente après leur utilisation. Il est tenu d'assurer cette reprise soit en magasin, soit dans les environs immédiats. Cette obligation se limite aux emballages de même nature, forme et taille que ceux figurant à l'assortiment du distributeur.

Pour le distributeur dont la surface de vente ne dépasse pas 200 m², l'obligation de reprise des emballages se limite aux emballages des marques qu'il commercialise.

§ 3. Le producteur et l'importateur sont tenus de reprendre tous les emballages y compris les suremballages collectés par le distributeur, et d'assurer, à concurrence de pourcentages déterminés, leur réutilisation ou leur recyclage.

De Koning bepaalt in overleg met de Gewesten de percentages waarvan sprake is in het vorige lid.

§ 4. De verplichtingen bedoeld in de §§ 1, 2 en 3 van dit artikel zijn niet van toepassing op de producenten, importeurs en distributeurs die een contract sluiten als bepaald in artikel 6, § 1, met een organisatie of een onderneming die erkend is overeenkomstig artikel 6, § 2 en volgende.

Art. 6

§ 1. Onverminderd de bestaande vergunningen en erkenningen, met name inzake vervoer, sluiten de producenten, importeurs en distributeurs bedoeld in artikel 5 die voor het terugnemen en terugwinnen van hun verzamel- en verkoopverpakkingen gebruik wensen te maken van de diensten van een erkende organisatie of onderneming, een overeenkomst met deze laatste waarin o.m. vastgesteld wordt :

a) het verplichte identificatielogo van de genoemde verpakkingen;

b) de geraamde afvalhoeveelheden die jaarlijks teruggenomen worden;

c) het bedrag van de ecoheffing die aan deze organisatie of deze onderneming verschuldigd is.

§ 2. Elke organisatie of onderneming die tot doel heeft onder de hierboven bepaalde voorwaarden de gebruikte verpakkingen van haar contractant te verwerken, wordt erkend voor een maximumperiode van zes jaar die hernieuwbaar is.

Deze organisatie of onderneming moet tot staving van haar aanvraag om erkenning een bewijs leveren van haar technische en financiële bekwaamheid voor het uitvoeren van alle noodzakelijke handelingen om de verpakkingen die zij ontvangt, ten belope van de vastgestelde percentages opnieuw te gebruiken of terug te winnen. De Koning bepaalt in overleg met de Gewesten de percentages die bedoeld zijn in het vorige lid. Het bestek dat bij de erkenning wordt gevoegd, bepaalt de verschillende taken die de erkende organisatie of onderneming moet vervullen, alsmede de grondslagen van de milieuheffing die haar verschuldigd is.

§ 3. De houder van de erkenning mag gebruik maken van diensten van andere personen die met hem een overeenkomst hebben gesloten. Hij is verplicht jaarlijks aan de minister tot wiens bevoegdheid het leefmilieu behoort, een activiteitsverslag over te zenden alsmede de resultaten inzake terugwinning en hergebruik van de verpakkingen.

§ 4. Wanneer de erkende organisatie of onderneming de bedingen van haar bestek niet naleeft, kan de overheid die de erkenning heeft afgegeven, na het zenden van een aanmaning en het inwinnen van de opmerkingen van de organisatie of de onderneming, de erkenning intrekken bij een met redenen omkleed besluit.

Le Roi fixe, en concertation avec les Régions, les pourcentages dont question à l'alinéa précédent.

§ 4. Les obligations visées aux paragraphes 1^{er}, 2 et 3 du présent article, ne s'appliquent pas aux producteurs, importateurs et distributeurs qui passent un contrat tel que déterminé à l'article 6, paragraphe 1^{er}, avec un organisme ou une entreprise titulaire de l'agrément tel que défini à l'article 6, paragraphe 2 et suivants.

Art. 6

§ 1. Sans préjudice des permis et agréments existants, notamment en matière de transports, les producteurs, importateurs et distributeurs visés à l'article 5 qui entendent recourir pour la reprise et la valorisation de leurs suremballages et emballages de vente, aux services d'un organisme ou d'une entreprise agréé passent avec celui-ci un contrat qui précise notamment :

a) le logotype obligatoire d'identification desdits emballages;

b) le volume prévisionnel des déchets à reprendre annuellement;

c) le montant de l'écoredevance due à cet organisme ou à cette entreprise.

§ 2. Tout organisme ou entreprise qui a pour objet de prendre en charge, dans les conditions prévues ci-dessus, les emballages usagés de ses contractants est agréé pour une période maximale de six ans, renouvelable.

Cet organisme ou cette entreprise doit, à l'appui de sa demande d'agrément, justifier de ses capacités techniques et financières à mener à bonne fin toutes les opérations requises pour assurer la réutilisation et le recyclage des emballages qu'il détient à concurrence de pourcentages déterminés. Le Roi fixe en concertation avec les Régions, les pourcentages visés à l'alinéa précédent. Le cahier des charges dont l'agrément sera assorti précisera les diverses missions à assumer par l'organisme ou l'entreprise agréé ainsi que les bases de l'écoredevance qui lui sera due.

§ 3. Le titulaire de l'agrément peut recourir aux services d'autres personnes liées à lui par contrat. Il est tenu de communiquer annuellement au ministre chargé de l'environnement un rapport d'activités ainsi que les résultats obtenus en matière de récupération et de valorisation des emballages.

§ 4. En cas d'inobservation par l'organisme ou l'entreprise agréé des clauses de son cahier des charges, les autorités qui l'ont agréé peuvent prononcer le retrait de cet agrément par une décision motivée après lui avoir adressé une mise en demeure et avoir recueilli ses observations.

Art. 7

Er wordt een Commissie van experts inzake verpakkingen opgericht, die ermee belast wordt :

a) na te gaan of de verplichtingen van artikel 3, §§ 1, 2, 3 en 4, nageleefd worden;

b) zich bij overeenkomstig advies uit te spreken over de aanvragen tot afwijking van de principiële verplichting tot hergebruik of terugwinning, rekening houdend met de bijzondere behoeften met betrekking tot de bescherming van de inhoud, de verhandeling en de aard van het verpakkingsmateriaal.

De Koning kan nadere regels uitvaardigen in verband met de samenstelling, de werkwijze en de andere bevoegdheden van de Commissie van experts inzake verpakkingen, alsmede de procedures waarvoor deze bevoegd is.

In elk geval benoemt Hij evenveel experts uit de afgevaardigden van de betrokken industriële sectoren als uit de afgevaardigden van de overheid. Voorts benoemt Hij experts die bekend zijn om hun wetenschappelijke bekwaamheid.

Art. 8

Met een dwangsom en met geldboete van 100 frank tot 100 000 frank of met een van deze straffen alleen wordt gestraft hij die verpakkingen met overtreding van artikel 3 op de markt brengt, alsmede hij die het bepaalde in de artikelen 4, 5 of 6 overtreedt.

Art. 9

De Koning belast de minister van Leefmilieu, van Sociale Zaken en van Volksgezondheid, alsmede de minister van Justitie en Economische Zaken en de minister van Middenstand met de uitvoering van deze wet.

14 januari 1993.

Art. 7

Il est institué une Commission d'experts en matière d'emballages chargée :

a) de veiller au respect des contraintes formulées à l'article 3, §§ 1^{er}, 2, 3 et 4;

b) de se prononcer par voie d'avis conforme sur des demandes de dérogations au principe de la réutilisation ou du recyclage obligatoire, en tenant compte de nécessités particulières liées à la protection du contenu, à la commercialisation et à la nature du matériau d'emballage.

Le Roi est habilité à préciser la composition, le fonctionnement et les autres attributions de la Commission d'experts en matière d'emballages ainsi que les procédures pour lesquelles elle est compétente.

En tout état de cause, le Roi désignera autant d'experts parmi les représentants des secteurs industriels concernés que parmi les représentants des pouvoirs publics. Il désignera en outre des experts reconnus pour leurs compétences scientifiques.

Art. 8

Est puni d'une astreinte et d'une amende de 100 à 100 000 francs ou d'une de ces peines seulement, celui qui aura mis sur le marché des emballages en infraction de l'article 3 de même que celui qui aura enfreint les dispositions des articles 4, 5 et 6.

Art. 9

Le Roi charge son ministre de l'Environnement, des Affaires sociales et de la Santé, ainsi que son ministre de la Justice, des Affaires économiques et des Classes moyennes, de l'exécution de la présente loi.

14 janvier 1993.

G. CLERFAYT